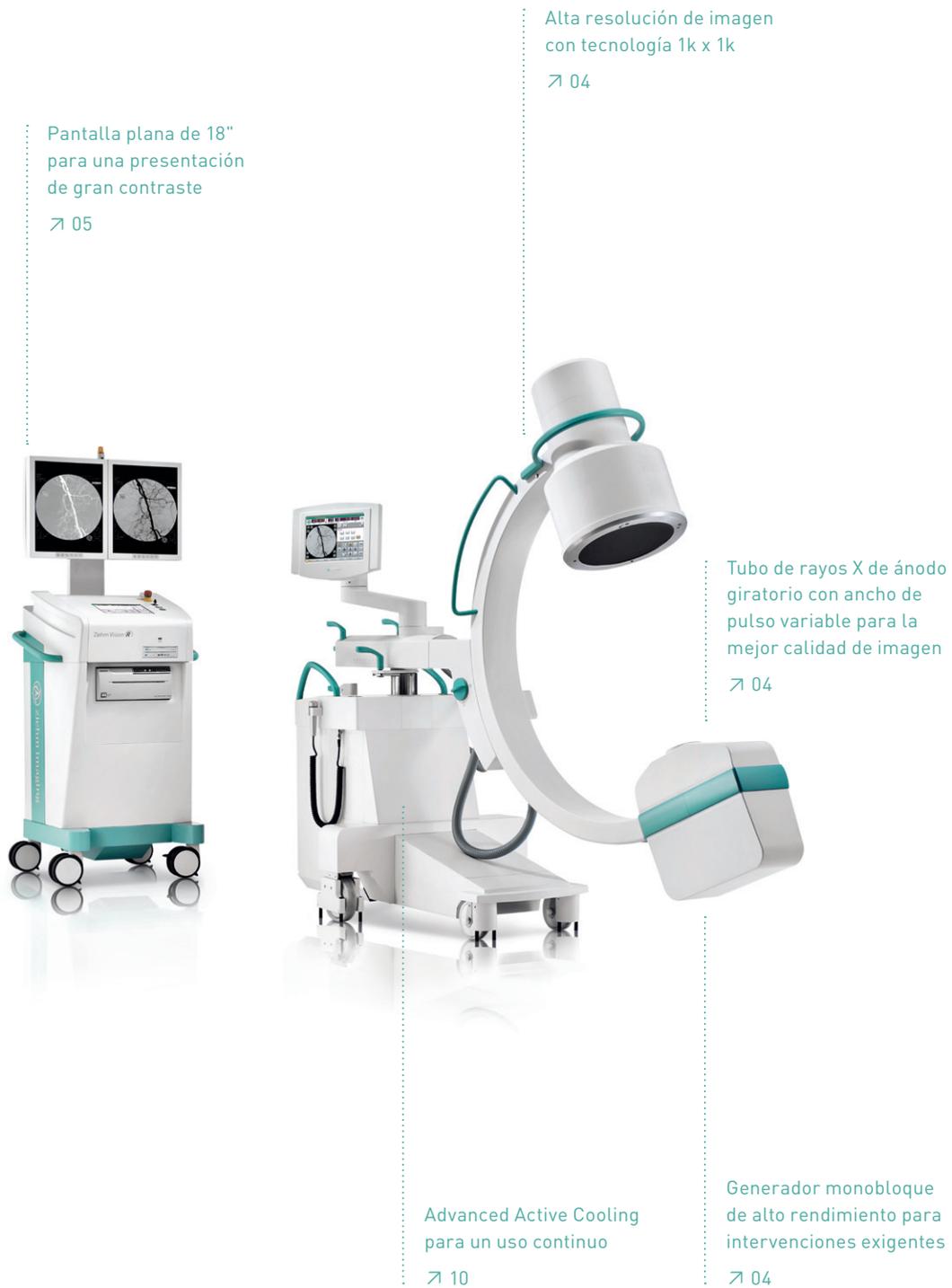




Ziehm Vision R

Solución de alto rendimiento con
la mejor calidad de imagen



Pantalla plana de 18"
para una presentación
de gran contraste
➤ 05

Alta resolución de imagen
con tecnología 1k x 1k
➤ 04

Tubo de rayos X de ánodo
giratorio con ancho de
pulso variable para la
mejor calidad de imagen
➤ 04

Advanced Active Cooling
para un uso continuo
➤ 10

Generador monobloque
de alto rendimiento para
intervenciones exigentes
➤ 04

Ziehm Vision R. Gracias a su generador monobloque de alto rendimiento con ánodo giratorio integrado, el arco en C logra una calidad de imagen superior con la dosis de radiación mínima. Equipado con el sistema Advanced Active Cooling, su uso continuo está garantizado, incluso durante operaciones prolongadas. Por ello, el Ziehm Vision R es especialmente adecuado para intervenciones exigentes, tanto en cardiología como en cirugía vascular, incluyendo ACTP, ATP y REVA. Tanto los médicos como el personal quirúrgico se beneficiarán por igual de su diseño compacto y del inmejorable fácil manejo de este arco en C móvil.

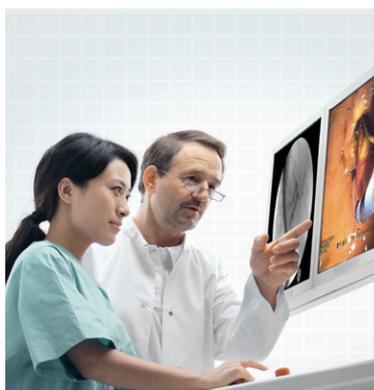
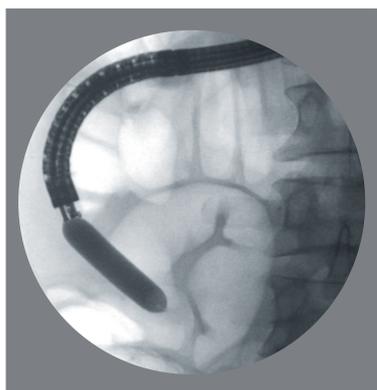
01 / Para intervenciones exigentes. Componentes perfectamente adaptados entre sí para una calidad de imagen sobresaliente.

→ Generador de alto rendimiento para una calidad de imagen superior.

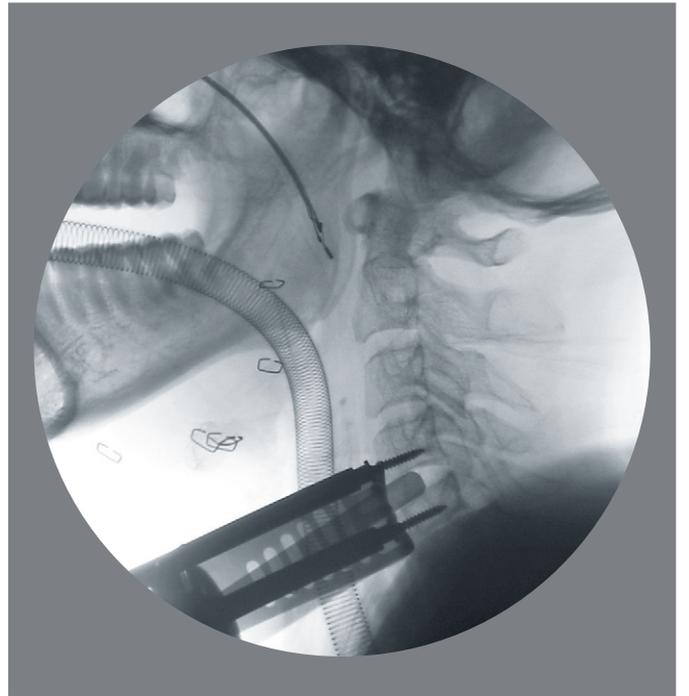
El Ziehm Vision R dispone de un generador monobloque con ánodo giratorio sumamente compacto y de gran rendimiento. Este generador de alta frecuencia, líder en su gama, funciona con un ancho de pulso variable entre 4 ms y 30 ms. Gracias a la anchura de pulso y a la alta reserva de energía del generador, el Ziehm Vision R proporciona una calidad de imagen excelente, en especial para procedimientos clínicos como IPVA (implante percutáneo de válvula aórtica) o ACTP, ATP y REVA en cirugía vascular. Los pulsos cortos y muy definidos, con una frecuencia de hasta 25 pulsos por segundo, generan imágenes nítidas y sin defectos, incluso si existe movimiento durante el diagnóstico por imagen. El Ziehm Vision R también proporciona resultados excelentes incluso en tomas laterales.

→ Alta dinámica de imagen

El Ziehm Vision R es especialmente adecuado para intervenciones exigentes en cirugía vascular y cardiaca. La cámara CCD de alto rango dinámico es el núcleo central de una serie de componentes de imagen perfectamente adaptados entre sí. Con su resolución de 1 k x 1 k y sus más de 4.000 niveles de gris, reproduce de forma óptima hasta el más mínimo detalle anatómico. La corrección automática permite imágenes precisas, sin distorsiones en S o efectos almohadilla.



Se puede equipar al Ziehm Vision R con un monitor opcional especial para intervenciones endoscópicas mínimamente invasivas. De esta manera, las imágenes de rayos X y la endoscopia en color se muestran una al lado de otra.



→ Pantalla plana de gran contraste

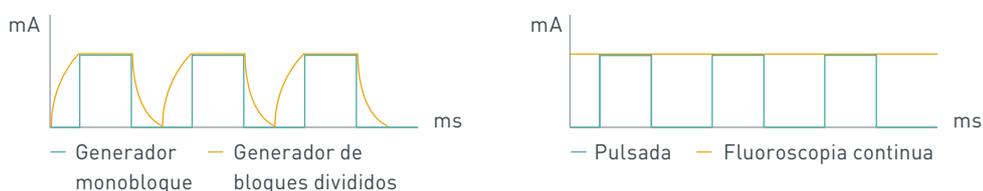
El Ziehm Vision R utiliza dos monitores de TFT de 18", que se caracterizan por tener un brillo y contraste excepcionales. Ofrecen una reproducción de gran detalle y una visión óptima al cirujano, incluso desde una gran distancia y desde cualquier ángulo de observación.

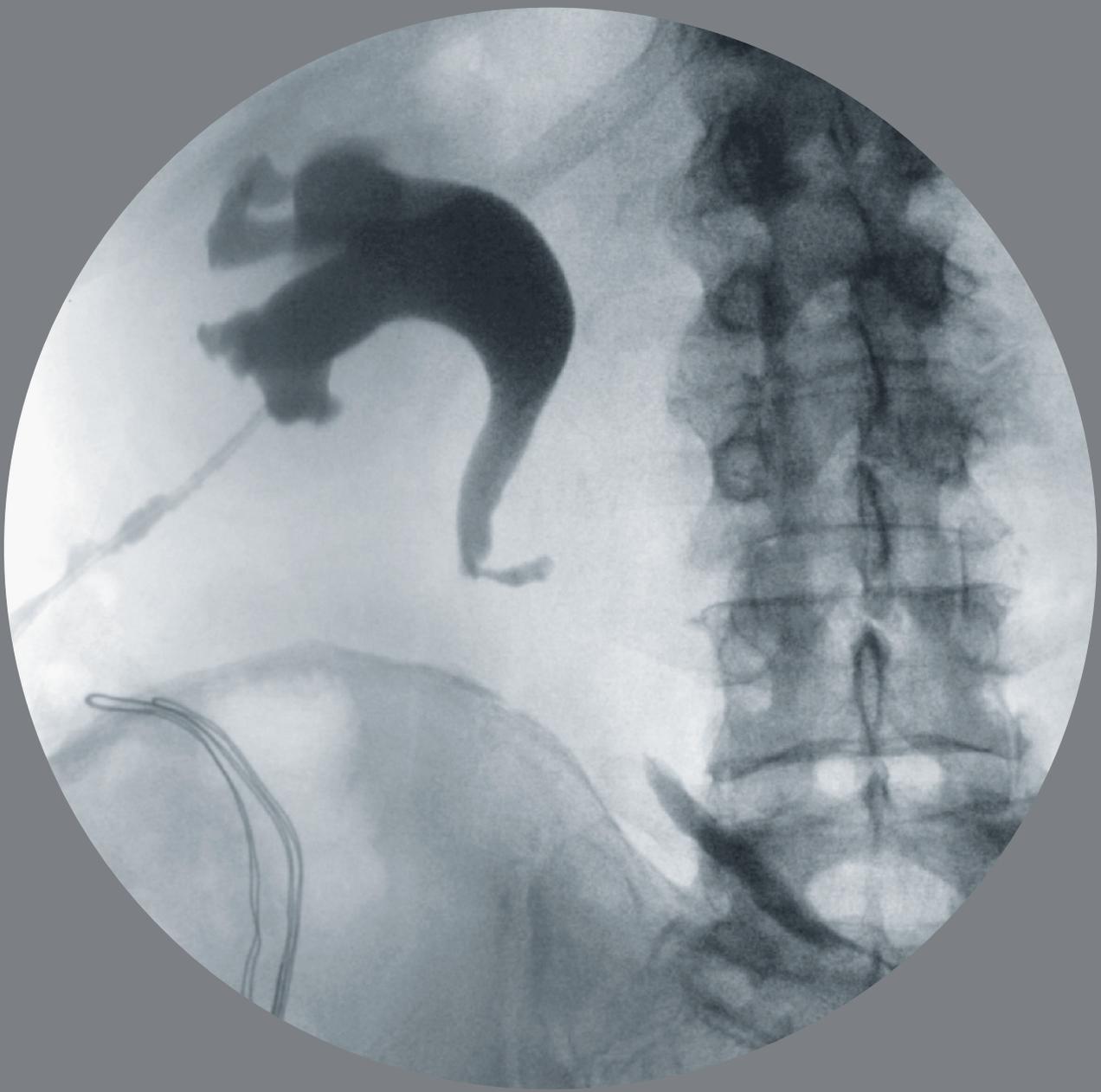
→ Previsualización sin radiación con PreMag

PreMag es una función de previsualización que permite la representación previa de una sección de la imagen con un nivel de aumento sencillo o doble. Si el resultado simulado es satisfactorio, se puede crear una imagen ampliada adicional. En muchos casos, gracias a la alta calidad de la función de previsualización, no es necesario una nueva imagen ampliada. De este modo, PreMag reduce al mínimo el número de tomas necesarias y con ello contribuye esencialmente a la reducción de la dosis de radiación.



La tecnología de pulsos inteligente, con pulsos cortos y muy definidos, logra una notable reducción de la dosis, con una calidad de imagen elevada.





02 / Ajuste automático. Mínima dosis de radiación y máxima calidad de imagen gracias a la ODDC.

→ Fácil posicionamiento

El Ziehm Vision R hace notablemente más fácil el posicionamiento y el control de la dosis. La tecnología inteligente ODDC (Object Detected Dose Control) crea una matriz sobre todo el área visual y mediante 256 células de medición analiza en tiempo real la zona corporal de interés. Todos los ajustes – desde la dosis hasta los filtros reductores de ruido – se adaptan automáticamente. De este modo, el Ziehm Vision R siempre logra la mejor calidad de imagen incluso si se trata de objetos no centrados, independientemente de la anatomía del paciente. El sistema también dispone de un visor de luz láser, que permite un posicionamiento sin radiación.

→ Detección de movimiento en tiempo real

Las células de medición ODDC registran todos los movimientos del área visual. Si no se detecta movimiento en el objeto, la frecuencia de pulso se reduce automáticamente. En el momento en que se detecta movimiento, la frecuencia de pulso se eleva hasta un valor máximo de 25 imágenes por segundo. Se puede ahorrar hasta un 60% de la dosis con este ajuste automático de la frecuencia de pulso.*

→ Corrección automática de metal

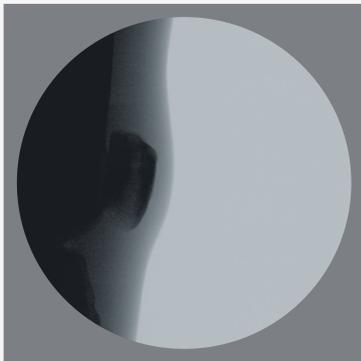
El ODDC reduce la dosis e impide la sobreexposición de las imágenes. El sistema reconoce las partes metálicas que se encuentran en el campo visual, por ejemplo, placas, tornillos, instrumentos quirúrgicos o implantes, y controla de forma automática la potencia de la dosis y la señal de vídeo. De ese modo se reduce la sobreexposición causada por metales y se mejora la calidad de la imagen.

*"La reducción media de la dosis, a 25 pulsos por segundo, gracias a la detección de objetos y al ajuste automático de pulsos, fue del 21%. La reducción máxima de las dosis se situó alrededor del 60%."

Gosch D. et al. „Der Einfluss von Gridregelung und Objekterkennung auf Strahlenexposition und Bildqualität bei transportablen C-Bölgengeräten – erste Ergebnisse“, RöFo, 09/2007



Aplicaciones del ODDC



Calidad de imagen convencional con objetos no centrados



Células de medida ODDC: Ajuste de la intensidad de la dosis, del filtro de ruido y de la frecuencia de pulso



ODDC: Excelente reproducción en detalle con una dosis de radiación mínima, incluso en el borde de la imagen

Ejemplos de aplicación



Imágenes completamente nítidas, incluso con objetos en movimiento, p. ej. en traumatología



La mejor calidad de imagen hasta el borde mismo, incluso para objetos no centrados



Corrección automática de metal para una imagen completamente nítida

03 / La importancia del usuario. El Ziehm Vision R se integra perfectamente en su flujo clínico de trabajo y establece estándares con su manejo intuitivo.

→ Ergonomía al más alto nivel

El diseño compacto y el sistema Easy-Drive garantizan una capacidad de maniobra sencilla. Todas las funciones de dirección y frenado se controlan mediante un mando único. La distribución equilibrada del peso del arco en C permite un fácil manejo en cualquier posición.

→ Interfaz de usuario intuitiva

El Vision Center es una pantalla táctil giratoria y basculante que se instala en el arco en C y en el carro del monitor. Todo el sistema se puede manejar tanto desde el carro del monitor como desde el arco en C, pues ambas pantallas táctiles están sincronizadas. La interfaz de usuario inteligente y los iconos explícitos consiguen un manejo fácil e intuitivo del sistema. Basta con realizar una preselección manual entre un conjunto de programas anatómicos perfectamente determinados para ajustar los parámetros del equipo a las zonas corporales de interés. El control automático de la dosis y de la señal de vídeo logran siempre la mejor calidad de imagen con la dosis de radiación más baja.

→ Ziehm SmartEye – para un control sensible al tacto

El Ziehm SmartEye, con SmartControl, es una nueva función del Vision Center que hace el control del arco en C aún más intuitivo. El operador tiene un control óptimo del posicionamiento del objeto, que obtiene mediante una imagen de control en vivo. Con un simple movimiento del dedo, puede desplazar las imágenes del monitor izquierdo al derecho aún más rápido. El brillo, contraste, reflejo de imagen y la rotación se pueden ajustar de forma sensible al tacto. Fijar los diafragmas de iris y de ranura virtuales resulta igual de sencillo y con ello, los ajustes del colimador para la siguiente imagen.



El Ziehm SmartEye con SmartControl crea una nueva dimensión en el diagnóstico por imagen intuitivo.



→ Sistema ampliable

La interfaz gráfica de usuario y la arquitectura de software modular y abierta aportan una flexibilidad máxima. El Ziehm Vision R se puede adaptar en cualquier momento y con las actualizaciones de software a necesidades clínicas variables.

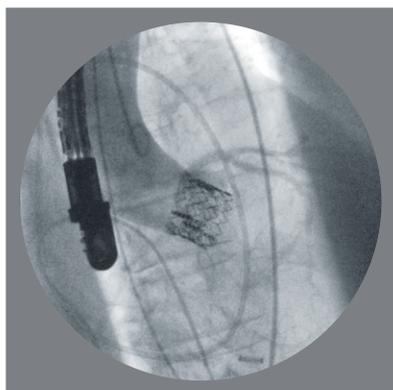
→ Uso continuo

Las intervenciones largas y exigentes, como por ejemplo la cirugía vascular y cardíaca, requieren un uso continuo del arco en C. El sistema Advanced Active Cooling System (AAC) del Ziehm Vision R logra que el generador se mantenga constantemente a una temperatura de funcionamiento ideal y evita con ello que se desconecte por sobrecalentamiento. Así se garantiza su uso continuo, incluso durante intervenciones prolongadas.

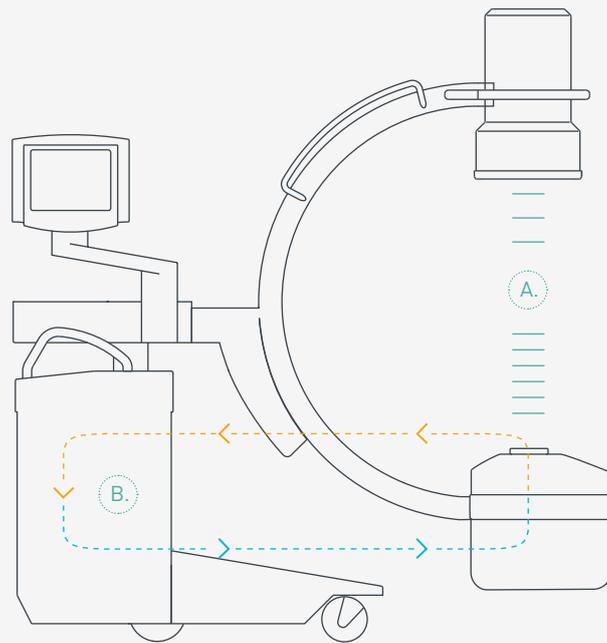
→ Integración sin fisuras

El puerto abierto Ziehm NetPort permite integrar el sistema de forma fácil en las redes IT existentes. Los datos de los pacientes se transmiten en formato DICOM 3.0, p. ej. a través de la LAN, al PACS o al HIS/RIS y se pueden recuperar en cualquier momento del carro del monitor. También es posible, en cualquier momento, realizar una copia de seguridad de los datos en CD-ROM, DVD o USB, como también una impresión en lámina de transparencia o papel.

Advanced Active Cooling para intervenciones prolongadas



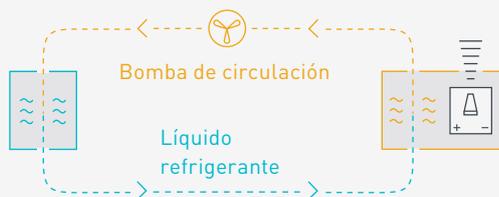
El sistema Advanced Active Cooling impide el sobrecalentamiento del generador y adapta automáticamente la frecuencia de pulso.



A
Control automático de pulso para un diagnóstico por imagen continuo

B
Circuito de refrigeración, intercambiador de calor

Intercambiador de calor de alto rendimiento con líquido refrigerante



Bomba de circulación

Líquido refrigerante

Generador pulsado monobloque: El calor se desvía por medio del intercambiador de calor integrado

04 / Máximo rendimiento para un resultado óptimo. Una solución fiable y de alto rendimiento para su quirófano.

Las reservas excepcionales de potencia y la alta calidad de imagen hacen del Ziehm Vision R una solución óptima para las exigentes intervenciones cardiológicas y de cirugía cardiovascular, p. ej. REVA, ACTP y ATP. Además, sus imágenes endoscópicas en vivo representadas en monitores de color, hacen del Ziehm Vision R el equipo ideal para las intervenciones endoscópicas mínimamente invasivas. Su interfaz de usuario de pantalla táctil única, con la nueva tecnología Ziehm SmartEye-Technologie con SmartControl, establece nuevos estándares en el diagnóstico por imagen móvil.

Característica	Ziehm Vision R
Tecnología 1 k x 1 k	•
Niveles de gris	4.096
Generador monobloque pulsado	•
ODDC	•
DICOM 3.0	•
WLAN	•
Advanced Active Cooling (AAC)	•
Apertura de arco en C	76 cm
Ziehm SmartEye con SmartControl	•
Equipo endoscópico	opcional
PreMag	•
Campo visual 9" / 23 cm	363 cm ²
Campo visual 12" / 31 cm	594 cm ²



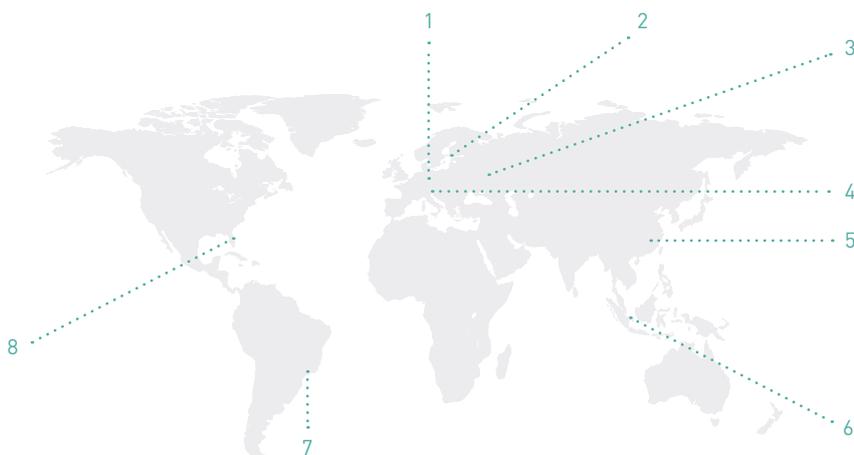
05/Servicio experto. Nos aseguramos de que consiga los mejores resultados con los mejores productos.

→ Cercanos al cliente

Nuestros expertos le apoyan en todas las cuestiones que le surjan con la práctica del día a día. Gracias a nuestra red de alcance mundial, garantizamos a nuestros clientes un servicio experto en un breve tiempo de reacción.

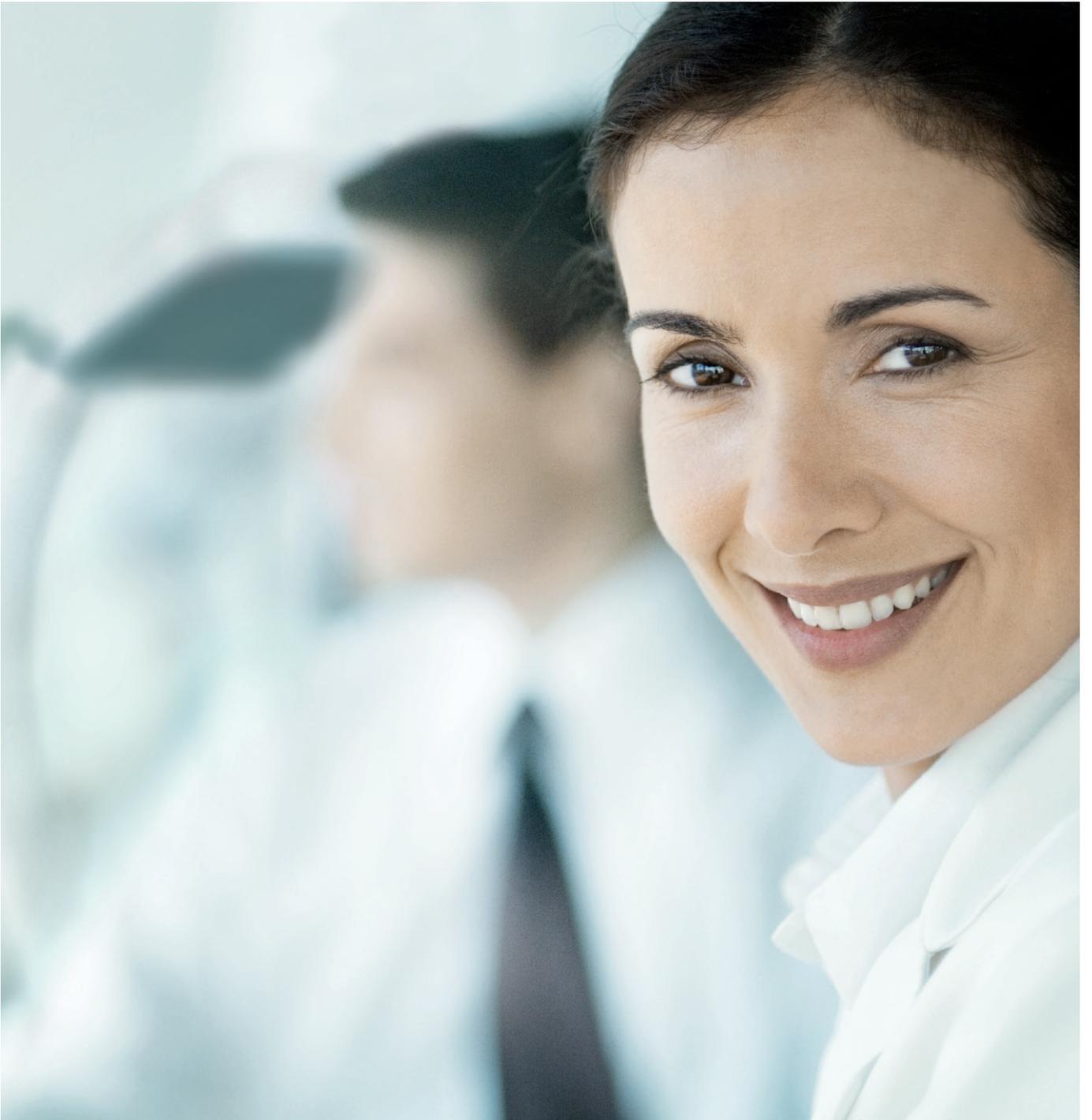
→ Intercambio de conocimientos

Nuestros clientes pueden profundizar en sus conocimientos clínicos gracias a la Academia Ziehm, así como aprender a utilizar el arco en C móvil y recibir formación personalizada. La gama de cursos abarca desde el aprendizaje del operador hasta la formación especializada, pasando por talleres de capacitación técnica.



Oficinas

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1 Núremberg (Alemania) | 5 Shanghái (China) |
| 2 Kerava (Finlandia) | 6 Singapur (Singapur) |
| 3 Moscú (Rusia) | 7 São Paulo (Brasil) |
| 4 Reggio Emilia (Italia) | 8 Orlando, Flórida (EE.UU.) |



Ziehm Imaging GmbH
Donaustrasse 31
90451 Núremberg, Alemania
Teléfono +49.(0) 911.21 72-0
Fax +49.(0) 911.21 72-390
info@ziehm-eu.com

Ziehm Imaging Srl.
Via Martiri di Legoreccio. 14
Località Croce
42035 Castelnuovo né Monti
Reggio Emilia, Italia
Teléfono +39.0522.61 0894
Fax +39.0522.61 2477
sergio.roncaldí@ziehm-eu.com

Ziehm Imaging Oy
Kumitehtaankatu 5
04260 Kerava, Finlandia
Sr. Korja +358.40 777 0044
Sr. Ihamaeki +358.40 589 6839
sakari.korja@ziehm-eu.com
timo.ihamaeki@ziehm-eu.com

Ziehm Imaging Inc.
6280 Hazeltine National Dr.
Orlando, FL 32822, USA
Teléfono +1.(407) 6 15-85 60
Fax +1.(407) 6 15-85 61
mail@ziehm.com

Ziehm Imaging Rusia
4/17 bldg. 4A
Pokrovsky bulvar
Moscow, 101000, Rusia
Teléfono +7.4 95.775 73 21
Fax +7.4 95.775 73 24
dmitry.makovkin@ziehm-eu.com

Ziehm Imaging Singapur
No. 7030 Ang Mo Kio Ave 5
Northstar@AMK #08-53
Singapur 569880, Singapur
Teléfono +65.6 39.1 86 00
Fax +65.6 39.6 30 09
colin.loo@ziehm-eu.com